

Answering these questions may help us obtain funding for services.

Sus respuestas a las siguientes preguntas podrían ayudarnos a conseguir financiamiento para los servicios que podemos ofrecerle.

<p>Are you disabled?/¿Está Ud. Discapacitado? <input type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No</p>	<p>Are you a migrant or seasonal farm worker? ¿Trabaja Ud. en el campo por temporadas o es un trabajador migrante? <input type="checkbox"/> Migrant farm worker/Campesino migrante <input type="checkbox"/> Not a farm worker/No campesino <input type="checkbox"/> Seasonal farm worker/Campesino por temporadas</p>
<p>Are you an immigrant or refugee?/¿Es Ud. inmigrante o refugiado? <input type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No</p>	<p>Do you use an interpreter?/¿Necesita un intérprete? <input type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No</p>
<p>Total number of people in your household (people who live in the same house and depend on the same income)/Número total de personas que viven en su hogar (y dependen del mismo ingreso)</p>	<p>What is your race or biological family background? (Check all that apply)/¿Cuál es su raza o la de su familia biológica? (Marque todos los que correspondan)</p>
<p>Total number of children under 18 in your household/Número total de niños menores de 18 que viven en su hogar</p>	<p><input type="checkbox"/> American Indian/Alaskan Native IndioAmericano/Indio Alaskeño <input type="checkbox"/> Asian/Asiático <input type="checkbox"/> Black/Negro <input type="checkbox"/> More than One Race/Más de una raza <input type="checkbox"/> Native Hawaiian/Other Pacific Islander Indio Hawaiano/Otro Isleño <input type="checkbox"/> Other Race/Otra raza: _____ <input type="checkbox"/> White/Blanco</p>
<p>Which of the following best describes your household?/¿Cuál de los siguientes describe mejor a los de su hogar? <input type="checkbox"/> Single Person/Soltero(a) <input type="checkbox"/> Single female with dependent children living with you/Mujer soltera con hijo(s) viviendo con usted <input type="checkbox"/> Single male with dependent children living with you/Hombre soltero con hijo(s) viviendo con usted <input type="checkbox"/> Two-parent household/Hogar con dos padres <input type="checkbox"/> Married with no dependent children / Casado(a) sin cargas familiares (niños) <input type="checkbox"/> Other/Otro: _____</p>	<p>Are you Hispanic?/¿Es usted Hispano(a)? <input type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No</p>
<p>Are you employed?/¿Está empleado? <input type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No</p>	<p>Are you a veteran?/¿Es Ud. veterano de guerra? <input type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No</p>
<p>Are you homeless or in a temporary shelter? ¿Esta Ud. sin hogar o vive en un refugio temporal? <input type="checkbox"/> Doubling Up/Compartiendo habitación <input type="checkbox"/> Not homeless/Tengo hogar <input type="checkbox"/> Other/Otro: _____ <input type="checkbox"/> Public Housing/Vivienda Pública <input type="checkbox"/> Shelter/Refugio <input type="checkbox"/> Street/Calle <input type="checkbox"/> Transitional/En transición</p>	<p>What is your Primary Medical Insurance? ¿Cuál es su principal aseguranza médica?</p>
	<p>How will you pay for your visits? (Check all that apply)/¿Cómo pagará sus visitas? (Marque todos los que correspondan) <input type="checkbox"/> Self-pay/Paga Ud. mismo <input type="checkbox"/> Medical Coupons/Cupones médicos <input type="checkbox"/> Insurance/Aseguranza <input type="checkbox"/> Other/Otro: _____</p>
	<p>What is your household's monthly income? (The cash flow on which you live)? /¿Cuánto es el total del ingreso mensual de las personas que viven en su hogar? (El dinero que usan al mes para vivir.) \$ _____ per month/al mes</p>

How did you hear about this Health Center? / ¿Cómo supo Ud. de éste Centro de Salud?

CONSENT FOR MEDICAL TREATMENT

I agree to have medical care provided by a CDCHC provider, and testing which may be required, and to follow his/her instructions regarding needed appointments.

I understand that my medical information is confidential and protected to the extent of the law. My medical records are confidential and are released with my own written consent. I hereby consent for medical care at Country Doctor Community Health Centers.

I certify that I have read and understood the HIPAA Notice of Privacy Practices and understand my rights as a patient. (If you would like a copy of the notice, please let us know).

 Patient signature/Parent or Guardian signature (if under age 18) _____ Date